

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2020/1209

tat-13 ta' Awwissu 2020

li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1352/2013 li jstabbilixxi l-formoli previsti fir-Regolament (UE) Nru 608/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-infurzar doganali tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 608/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Ġunju 2013 dwar l-infurzar doganali tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali u li jirrevoka r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1383/2003 ⁽¹⁾, u partikolarment l-Artikolu 6(1) u l-Artikolu 12(7) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1352/2013 ⁽²⁾ jistabbilixxi l-formoli li jridu jintużaw biex tiġi pprezentata applikazzjoni li titlob lill-awtoritajiet doganali jiehdu azzjoni fir-rigward ta' oġġetti suspettati li qed jiksru dritt tal-proprjetà intellettwali msemmija fl-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013, u biex jipprezentaw talba għal estensjoni tal-perjodu li matulu l-awtoritajiet doganali jridu jiehdu l-azzjoni msemmija fl-Artikolu 12 ta' dak ir-Regolament ("il-formoli").
- (2) Il-formoli jehtieg li jiġu adattati biex iqisu l-introduzzjoni tal-Portal tan-Negozjanti Doganali tal-UE għall-prezentazzjoni elettronika tal-formoli. Sabiex jingħata aċċess sikur għal dan il-portal, huwa importanti li l-applikanti u r-rappreżentanti tagħhom jiġu identifikati b'mod uniku. Biex dan isehh, in-numru tar-Registrazzjoni u tal-Identifikazzjoni tal-Operaturi Ekonomiċi (EORI) se jsir qasam obbligatorju fil-kaxxa għall-applikant u r-rappreżentant fil-formoli.
- (3) Is-sistema EORI diġà ttiprovdi numri uniċi ta' identifikazzjoni għall-operaturi ekonomiċi. Huwa xieraq li dik is-sistema tiġi applikata wkoll għal persuni oħra għajr l-operaturi ekonomiċi skont it-tifsira tal-Artikolu 6(1)(a) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2015/2446/ ⁽³⁾.
- (4) Ir-Regolament (UE) Nru 386/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁴⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 2(2)(b) tiegħu, jassenja lill-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) il-kompitu li jiġbor, janalizza u jxerred *data* oġġettiva rilevanti, komparabbli u affidabbli dwar il-ksur tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali.
- (5) Skont l-Artikolu 5(1)(b) tar-Regolament (UE) Nru 386/2012, il-Kummissjoni tibgħat lill-EUIPO kull informazzjoni rilevanti pprovduta mill-Istati Membri skont l-Artikolu 31(2) tar-Regolament (UE) Nru 608/2013 u relatata mas-sospensjoni tar-rilaxx jew is-sekwestru ta' oġġetti ssuspettati li qed jiksru d-drittijiet tal-proprjetà intellettwali.

⁽¹⁾ ĠU L 181, 29.6.2013, p. 15.

⁽²⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1352/2013 tal-4 ta' Diċembru 2013 li jstabbilixxi l-formoli previsti fir-Regolament (UE) Nru 608/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-infurzar doganali tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali (ĠU L 341, 18.12.2013, p. 10).

⁽³⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2015/2446 tat-28 ta' Lulju 2015 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' regoli dettaljati li jikkonċernaw uħud mid-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (ĠU L 343, 29.12.2015, p. 1).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 386/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' April 2012 li permezz tiegħu l-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trademarks u Disinj) jiġi fdat b'ċerti kompiti relatati mal-infurzar tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali, inkluż it-tlaqqiġ ta' rappreżentanti mis-settur pubbliku u privat bħala Osservatorju Ewropew tal-Ksur tad-Drittijiet tal-Proprietà Intellettwali (ĠU L 129, 16.5.2012, p. 1).

- (6) Sabiex tkun tista' ssir analiżi aktar fil-fond tad-*data* dwar il-ksur u biex jitjieb il-fehim tal-ambitu ġeografiku u tal-impatt tal-ksur, huwa importanti li s-sospensjoni tar-rilaxx u s-sekwestru ta' tali oġġetti tkun tista' tiġi attribwita lid-detentur tad-deċiżjoni. Malli l-formoli jiġu ppreżentati, huwa importanti wkoll li dik il-persuna tkun infurmata bil-fatt li d-*data* personali tiegħu jew tagħha se tiġi pprovduta lill-EUIPO, u li tagħti l-kunsens tagħha għal dak it-trasferiment tad-*data*. Għalhekk, il-formoli jehtieġ li jiġu adattati skont dan.
- (7) Wara d-dhul fis-seħh tar-Regolamenti (UE) 2016/679 ⁽⁵⁾ u (UE) 2018/1725 ⁽⁶⁾ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, se jkun hemm bżonn li r-referenzi fil-formoli għad-dispożizzjonijiet tal-protezzjoni tad-*data* jiġu aġġornati.
- (8) Meta jitqies li, skont l-Artikolu 31 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013, l-iskambji kollha ta' *data* dwar deċiżjonijiet marbuta ma' applikazzjonijiet u sekwestri bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni jridu jsiru permezz ta' bażi ta' *data* ċentrali tal-Kummissjoni u li dik il-bażi ta' *data* trid tiġi aġġustata skont il-formoli l-ġodda, l-emendi fl-Annessi I sa III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1352/2013 jenhtieġ li japplikaw mill-15 ta' Settembru 2020.
- (9) Għaldaqstant, jenhtieġ li r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1352/2013 jiġi emendat skont dan.
- (10) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* gie kkonsultat skont l-Artikolu 42(1) tar-Regolament (UE) 2018/1725 u ta l-opinjoni tiegħu fl-24 ta' Ġunju 2020.
- (11) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat tal-Kodiċi Doganali,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1352/2013 huwa emendat kif ġej:

- (1) L-Anness I huwa sostitwit bit-test fl-Anness I ta' dan ir-Regolament;
- (2) L-Anness II huwa sostitwit bit-test tal-Anness II ta' dan ir-Regolament;
- (3) L-Anness III huwa emendat skont l-Anness III ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandu japplika mill-15 ta' Settembru 2020.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-13 ta' Awwissu 2020.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

⁽⁵⁾ Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Generali dwar il-Protezzjoni tad-Data) (GU L 119, 4.5.2016, p. 1).

⁽⁶⁾ Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (GU L 295, 21.11.2018, p. 39).

ANNEX I

“ANNEX I”

L-UNJONI EWROPEA – TALBA GĦAL INTERVENT

KOPJA GĦAD-DIPARTIMENT DOGANALI KOMPETENTI	1	1. Applikant Isem*: Nru-EORI*: Indirizz*: Belt*: Kodiċi Postali: Pajjiż*: Nru VAT: Nru ta' registrazzjoni nazzjonali: Telefown: (+) Mowbajl: (+) Faks: (+) E-mej*: Websajt:	Għall-użu uffiċjali Data tar-Riċevuta Numru ta' registrazzjoni tal-applikazzjoni DRITTIJJIET TA' PROPRIETÀ INTELLETTWALI TALBA GĦAL INTERVENT MILL-AWTORITAJIET DOGANALI skont l-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013 2*. Applikazzjoni tal-Unjoni Ewropea <input type="checkbox"/> Applikazzjoni Nazzjonali <input type="checkbox"/> Applikazzjoni Nazzjonali (ara l-Artikolu 5(3)) <input type="checkbox"/>
	3*. Status tal-applikant <input type="checkbox"/> Id-detentur tad-dritt <input type="checkbox"/> Persuna jew entità awtorizzata li tagħmel użu mid-dritt tal-PI <input type="checkbox"/> Korp ta' għestjoni drittijiet tad-kollektivi tal-Proprietà Intellettuali <input type="checkbox"/> Korp ta' difiża professjonali	<input type="checkbox"/> Grupp ta' produttori ta' prodotti b'Indikazzjoni Ġeografika jew rappreżentant ta' tali grupp <input type="checkbox"/> Operatur intitolat li jagħmel użu minn Indikazzjoni Ġeografika <input type="checkbox"/> Korp jew awtorità ta' spezzjoni kompetenti għall-Indikazzjoni Ġeografika <input type="checkbox"/> Detentur ta' liċenzja esklussiva li tkopri żewġ Stati Membri jew aktar	
	4. Rappreżentant li jissottometti l-applikazzjoni f'isem l-applikant Kumpanija: Isem*: Nru-EORI*: Indirizz*: Belt*: Kodiċi Postali: Pajjiż*: Telefown: (+) Mowbajl: (+)	<input type="checkbox"/> L-evidenza tas-setgħa tar-rappreżentanti li jaġixxu hija allegata Faks: (+) E-mej*: Websajt:	
	5*. Tip ta' dritt li tirreferi għalih l-applikazzjoni <input type="checkbox"/> Marka registrata nazzjonali (NTM) <input type="checkbox"/> Trademark tal-Unjoni Ewropea (EUTM) <input type="checkbox"/> Marka registrata internazzjonali (ITM) <input type="checkbox"/> Disinn registrat nazzjonali (ND) <input type="checkbox"/> Disinn registrat tal-Komunità (CDR) <input type="checkbox"/> Disinn registrat internazzjonali (ICD) <input type="checkbox"/> Disinn tal-Komunità mhux registrat (CDU) <input type="checkbox"/> Dritt tal-awtur u dritt relatat (NCPR) <input type="checkbox"/> Titlu kummerċjali (NTN) <input type="checkbox"/> Topografija ta' prodott semikonduttur (NTSP) <input type="checkbox"/> Privattiva kif prevista mil-liġi nazzjonali (NPT) <input type="checkbox"/> Privattiva kif prevista mil-liġi tal-Unjoni (UPT) <input type="checkbox"/> Mudell ta' utilità (NUM)	Indikazzjoni Ġeografika/Denominazzjoni tal-orijini <input type="checkbox"/> għal prodotti agrikoli u prodotti tal-ikel (CGIP) <input type="checkbox"/> għall-inbid (CGIW) <input type="checkbox"/> għal xarbiet aromatizzati bbażati fuq prodotti tal-inbid (CGIA) <input type="checkbox"/> għal xorb spirituż (CGIS) <input type="checkbox"/> għal prodotti oħra (NGI) <input type="checkbox"/> kif elenkat fil-Ftehimiet bejn l-Unjoni u pajjiżi terzi (CGIL) Dritt għall-varjetà tal-pjanti: <input type="checkbox"/> nazzjonali (NPVR) <input type="checkbox"/> tal-Komunità (CPVR) Ċertifikat supplimentari ta' protezzjoni: <input type="checkbox"/> għal prodotti mediċinali (SPCM) <input type="checkbox"/> għal prodotti fitofarmaceutiċi (SPCP)	
	6*. L-Istat Membru jew, fil-każ ta' applikazzjoni tal-Unjoni, l-Istati Membri li fih/finhom jintalab l-intervent tal-awtoritajiet doganali <input type="checkbox"/> L-ISTATI MEMBRI <input type="checkbox"/> BE <input type="checkbox"/> BG <input type="checkbox"/> CZ <input type="checkbox"/> DK <input type="checkbox"/> DE <input type="checkbox"/> EE <input type="checkbox"/> IE <input type="checkbox"/> EL <input type="checkbox"/> ES <input type="checkbox"/> FR <input type="checkbox"/> HR <input type="checkbox"/> IT <input type="checkbox"/> CY <input type="checkbox"/> LV <input type="checkbox"/> KOLLHA <input type="checkbox"/> LT <input type="checkbox"/> LU <input type="checkbox"/> HU <input type="checkbox"/> MT <input type="checkbox"/> NL <input type="checkbox"/> AT <input type="checkbox"/> PL <input type="checkbox"/> PT <input type="checkbox"/> RO <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> SK <input type="checkbox"/> FI <input type="checkbox"/> SE <input type="checkbox"/> UK		
	7. Rappreżentant għal kwistjonijiet legali Kumpanija: Isem*: Indirizz*: Belt*: Kodiċi Postali: Pajjiż*: Telefown: (+) Faks: (+) Mowbajl: (+) E-mej*: Websajt:	8. Rappreżentant għal kwistjonijiet tekniċi Kumpanija: Isem*: Indirizz*: Belt*: Kodiċi Postali: Pajjiż*: Telefown: (+) Faks: (+) Mowbajl: (+) E-mej*: Websajt:	
	9. Fil-każ ta' applikazzjoni tal-Unjoni, id-dettalji tar-rappreżentanti nominati għal kwistjonijiet legali u tekniċi huma inklużi fl-anness Nru		
	10. Nitlob li tintuża l-proċedura tal-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013 (kunsinni żgħar) fl-Istat Membru jew fl-Istati Membri li għejjin u, fuq talba mill-awtoritajiet doganali, naqbel li nkopri l-ispejjeż marbuta mal-qerda tal-oġġetti skont din il-proċedura. <input type="checkbox"/> L-ISTATI MEMBRI <input type="checkbox"/> BE <input type="checkbox"/> BG <input type="checkbox"/> CZ <input type="checkbox"/> DK <input type="checkbox"/> DE <input type="checkbox"/> EE <input type="checkbox"/> IE <input type="checkbox"/> EL <input type="checkbox"/> ES <input type="checkbox"/> FR <input type="checkbox"/> HR <input type="checkbox"/> IT <input type="checkbox"/> CY <input type="checkbox"/> LV <input type="checkbox"/> KOLLHA <input type="checkbox"/> LT <input type="checkbox"/> LU <input type="checkbox"/> HU <input type="checkbox"/> MT <input type="checkbox"/> NL <input type="checkbox"/> AT <input type="checkbox"/> PL <input type="checkbox"/> PT <input type="checkbox"/> RO <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> SK <input type="checkbox"/> FI <input type="checkbox"/> SE <input type="checkbox"/> UK		

* dawn huma oqsma obligatorji u jridu jimtlew

11*. Lista ta' drittijiet li tirreferi ghalihom l-applikazzjoni					
Nru	Tip ta' dritt	Numru ta' registrazzjoni	Data ta' registrazzjoni	Data ta' skadenza	Lista ta' prodotti li jirreferi ghalihom id-dritt
Ghal aktar drittijiet ara l-anness nru					<input type="checkbox"/> Trattament ristrett
Prodotti awtentici					
12*. Deskrizzjoni dettaljata tal-prodotti					<input type="checkbox"/> Trattament ristrett
Nru tad-dritt tal-PI:					
Deskrizzjoni tal-prodotti:					
Numru tat-tariffa tan-NM:					
Valur doganali:					
Valur tas-suq medju Ewropew:					
Valur tas-suq nazjonali:					
					<input type="checkbox"/> Ara l-anness allegat Nru
13*. Karatteristiċi speċifiċi tal-prodotti					<input type="checkbox"/> Trattament ristrett
Il-pożizzjoni fuq il-prodotti:					
Deskrizzjoni:					
					<input type="checkbox"/> Ara l-anness allegat Nru
14*. Post tal-produzzjoni					<input type="checkbox"/> Trattament ristrett
Pajjiż:					
Kumpanija:					
Indirizz:					
Belt:					
					<input type="checkbox"/> Ara l-anness allegat Nru
15*. Kumpaniji involuti					<input type="checkbox"/> Trattament ristrett
Rwol:					
Isem:					
Indirizz:					
Belt:					
Kodiċi Postali:					
Pajjiż:					
					<input type="checkbox"/> Ara l-anness allegat Nru
16*. Kummerċjanti					<input type="checkbox"/> Trattament ristrett
Isem:					
Indirizz:					
Belt:					
Kodiċi Postali:					
Pajjiż:					
					<input type="checkbox"/> Ara l-anness allegat Nru
17. Tagħrif dwar l-ikklerjar tal-prodotti u d-distribuzzjoni tagħhom					<input type="checkbox"/> Trattament ristrett
					<input type="checkbox"/> Ara l-anness allegat Nru
18. Pakketti					<input type="checkbox"/> Trattament ristrett
Tip ta' imballaġġ:					
Għadd ta' prodotti f'kull pakkett:					
Deskrizzjoni (inkluzi karatteristiċi speċifiċi):					
					<input type="checkbox"/> Ara l-anness allegat Nru
19. Dokumenti allegati					<input type="checkbox"/> Trattament ristrett
Tip ta' dokument:					
Deskrizzjoni:					
					<input type="checkbox"/> Ara l-anness allegat Nru

Prodotti foloz	
20. Deskrizzjoni dettaljata tal-prodotti Nru tad-dritt tal-PI: Deskrizzjoni tal-prodotti: Numru tat-tariffa tan-NM: Valur minimu:	<input type="checkbox"/> Trattament ristrett <input type="checkbox"/> Ara l-anness allegat Nru
21. Karatteristiċi speċifiċi tal-prodotti Pożizzjoni fuq il-prodotti: Deskrizzjoni:	<input type="checkbox"/> Trattament ristrett <input type="checkbox"/> Ara l-anness allegat Nru
22. Post tal-produzzjoni Pajjiż: Kumpanija: Indirizz: Belt: Kodiċi Postali:	<input type="checkbox"/> Trattament ristrett <input type="checkbox"/> Ara l-anness allegat Nru
23. Kumpaniji involuti Rwol: Isem: Indirizz: Belt: Kodiċi Postali: Pajjiż:	<input type="checkbox"/> Trattament ristrett <input type="checkbox"/> Ara l-anness allegat Nru
24. Kummercjanti Isem: Indirizz: Belt: Kodiċi Postali: Pajjiż:	<input type="checkbox"/> Trattament ristrett <input type="checkbox"/> Ara l-anness allegat Nru
25. Tagħrif dwar id-distribuzzjoni tal-prodotti	<input type="checkbox"/> Trattament ristrett <input type="checkbox"/> Ara l-anness allegat Nru
26. Pakketti Tip ta' imballaġġ: Ghadd ta' prodotti f'kull pakkett: Deskrizzjoni (inklużi karatteristiċi speċifiċi):	<input type="checkbox"/> Trattament ristrett <input type="checkbox"/> Ara l-anness allegat Nru
27. Dokumenti allegati Tip ta' dokument: Deskrizzjoni:	<input type="checkbox"/> Trattament ristrett <input type="checkbox"/> Ara l-anness allegat Nru

<p>28. Tagħrif addizzjonali</p> <p><input type="checkbox"/></p>	<p><input type="checkbox"/> Trattament ristrett</p>						
<p><input type="checkbox"/> Ara l-anness allegat Nru</p>							
<p>29. Impenji</p> <p>Billi niffirma nieħu l-impenn li:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ninnotifika immedjatament lid-dipartiment doganali kompetenti li laqa' din l-applikazzjoni bi kwalunkwe tibdil fl-informazzjoni pprovduta minni f'din l-applikazzjoni jew fl-allegati skont l-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013. • nibgħat lid-dipartiment doganali kompetenti li laqa' din l-applikazzjoni kwalunkwe aġġornament rigward l-informazzjoni imsemmija fil-punti (g), (h) jew (i) tal-Artikolu 6(3) tar-Regolament (UE) 608/2013 li hija rilevanti għall-analiżi u l-valutazzjoni tal-awtoritajiet tad-dwana rigward ir-riskju ta' ksur tad-dritt jew drittijiet tal-proprjetà intellettuali inklużi f'din l-applikazzjoni. • nassumi r-responsabbiltà skont il-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 28 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013 u li ngarrab l-ispejjeż imsemmija fl-Artikolu 29 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013. <p>Naqbel li d-data kollha pprezentata ma din l-applikazzjoni tista' tiġi pproċessata mill-Istati Membri u l-Kummissjoni Ewropea, li taġixxi bħala proċessur fisem l-Istati Membri u l-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea.</p>							
<p>30*. Firma</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%;">Data (JJ/XX/SSSS)</td> <td style="width: 50%;">Firma tal-applikant</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Post</td> <td>Isem (Ittri kapitali)</td> </tr> </table>		Data (JJ/XX/SSSS)	Firma tal-applikant			Post	Isem (Ittri kapitali)
Data (JJ/XX/SSSS)	Firma tal-applikant						
Post	Isem (Ittri kapitali)						
<p>Għall-użu uffiċjali</p> <p>Id-deċiżjoni tal-awtoritajiet doganali (skont it-tifsira tat-Taqsima 2 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013)</p> <p><input type="checkbox"/> L-applikazzjoni hija milqugħa kompletament.</p> <p><input type="checkbox"/> L-applikazzjoni hija milqugħa parzjalment (għad-drittijiet mogħtija ara l-lista allegata).</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 33%;">Data tal-adozzjoni (JJ/XX/SSSS)</td> <td style="width: 33%;">Firma u timbru</td> <td style="width: 33%;">Dipartiment doganali kompetenti</td> </tr> </table> <p>Id-data ta' skadenza tal-applikazzjoni: Kwalunkwe talba għal estensjoni tal-perjodu li fih l-awtoritajiet tad-dwana jridu jiehdu azzjoni għandha tasal għand id-dipartiment doganali kompetenti mhux aktar tard minn 30 jum ta' xogħol qabel id-data tal-iskadenza.</p> <p><input type="checkbox"/> L-applikazzjoni giet miċħuda.</p> <p>Deċiżjoni motivata li tiddkjara r-raġunijiet għal każda parzjali jew kompleta u taġrif dwar il-proċedura tal-appell huma meħmuża.</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 33%;">Data (JJ/XX/SSSS)</td> <td style="width: 33%;">Firma u timbru</td> <td style="width: 33%;">Dipartiment doganali kompetenti</td> </tr> </table>		Data tal-adozzjoni (JJ/XX/SSSS)	Firma u timbru	Dipartiment doganali kompetenti	Data (JJ/XX/SSSS)	Firma u timbru	Dipartiment doganali kompetenti
Data tal-adozzjoni (JJ/XX/SSSS)	Firma u timbru	Dipartiment doganali kompetenti					
Data (JJ/XX/SSSS)	Firma u timbru	Dipartiment doganali kompetenti					

Il-protezzjoni personali tad-data u l-baži tad-data ċentrali għall-ipproċessar ta' applikazzjonijiet għal intervent.

Din l-istqarrija ta' privatezza tispjega r-raġunijiet għall-ipproċessar tad-data personali tiegħek, il-mod kif tingabar, tiġi trattata u l-mod kif il-protezzjoni tad-data personali kollha tiegħek tiġi żgurata. L-awtorità doganali kompetenti ta' Stat Membru hija/huma l-kontrollur(i) tal-operazzjoni tal-ipproċessar. Għal dan il-għan il-kontrollur(i) jipproċessa(w) id-data personali li hemm f'din l-applikazzjoni skont ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data.

Il-Kummissjoni Ewropea taġixxi bħala proċessur f'isem l-Istati Membri u tipproċessa data personali inkluża f'din l-applikazzjoni skont ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar tad-data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data.

L-għan tal-ipproċessar tad-data personali tal-applikazzjoni għal azzjoni huwa l-infurzar tad-drittijiet tal-proprjetà intellettuali (IPR) mill-awtoritajiet doganali fl-Unjoni f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 608/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Ġunju 2013 dwar l-infurzar doganali tad-drittijiet ta' proprjetà intellettuali.

Il-baži ġuridika għall-ipproċessar tad-data personali għall-infurzar tal-IPR hija l-Artikoli 31 u 33 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013.

L-attività ta' pproċessar tal-Kummissjoni, li taġixxi f'isem l-Istati Membri u skont il-mandat tagħhom, tikkonsisti fil-ħażna u ż-żamma tad-data personali relatata mal-applikazzjonijiet għal azzjoni u l-hemżiet tagħha fil-baži tad-data ċentrali COPIS. Dan jinkludi ż-żamma ta' arranġamenti tekniċi u organizzazzjonali xierqa għall-operazzjoni affidabbli u sigura tal-baži tad-data COPIS. Miżuri tekniċi jinkludu azzjonijiet xierqa li jindirizzaw is-sigurtà online, ir-riskju tat-telf tad-data, l-alterazzjoni tad-data jew l-aċċess mhux awtorizzat, filwaqt li jitqies ir-riskju maħluq mill-ipproċessar u n-natura tad-data personali li tkun qed tiġi pproċessata. L-aċċess għad-data personali jinghata fuq baži ta' hteġġa ta' tagħrif u permezz ta' kontijiet personali lil persunal awtorizzat tal-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri u tal-Kummissjoni Ewropea. Il-punt ta' kuntatt fi hdan il-Kummissjoni Ewropea għal mistoqsijiet dwar l-attività ta' pproċessar fil-COPIS huwa d-Direttorat Ġenerali għat-Tassazzjoni u l-Unjoni Doganali: TAXUD-DP-COPIS@ec.europa.eu.

Għal analiżi aktar fil-fond tad-data tal-ksur u biex l-ambitu ġeografiku u l-impatt tal-ksur tal-IPR jinftiehem aħjar, il-Kummissjoni fi hdan il-mandat mogħti lilha mill-Istati Membri, flimkien mad-data tal-ksur se tibgħat isem id-detentur rispettiv tad-deċiżjoni li abbaži tagħha jkunu aġixxew id-Dwana, lill-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea. Ir-referenza tar-reġistru tal-operazzjoni tal-ipproċessar tal-EUIPO hija DPR-2019-051 (https://euiipo.europa.eu/tunnel-web/secure/webdav/guest/document_library/contentPdfs/data_protection/rpt_register_en.pdf).

It-twegibiet fl-oqsma tad-data mmarkati b'* huma obbligatorji. Fil-każ li din id-data obbligatorja ma timtelix, l-applikazzjoni għandha tiġi miċhuda.

L-awtoritajiet doganali jridu jhassru d-data mhux aktar tard minn sitt xhur mid-data ta' meta d-deċiżjoni rilevanti li tilqa' l-applikazzjoni tkun għet revokata jew mid-data ta' meta l-perjodu rilevanti li matulu l-awtoritajiet doganali jistgħu jieħdu azzjoni jkun skada. Il-perjodu li matulu l-awtoritajiet doganali jridu jieħdu azzjoni għandu jkun speċifikat mid-dipartiment doganali kompetenti meta jilqa' l-applikazzjoni u ma għandux jaqbez sena mill-ghada tal-adozzjoni tad-deċiżjoni li tilqa' l-applikazzjoni. Madankollu, meta l-awtoritajiet doganali jkunu ġew innotifikati bi proċedimenti li jinbdew biex tiġi determinata falsifikazzjoni possibbli ta' oġġetti skont l-applikazzjoni, dawn iridu jhassru d-data personali mhux aktar tard minn sitt xhur wara li l-proċedimenti jkunu ġew konkluzi b'mod finali.

F'każ ta' vjolazzjoni tad-data personali, l-awtoritajiet doganali fl-Istati Membri jridu jissodisfaw l-obbligi tagħhom f'konformità mad-doveri tagħhom li huma stipulati fil-GDPR. Meta huwa probabbli li l-vjolazzjoni tad-data personali tirriżulta f'riskju għoli għad-drittijiet u l-libertajiet tiegħek l-awtoritajiet doganali fl-Istati Membri għandhom jinfurmaw minnufih halli inti tkun tista' tieħu l-prekawzjonijiet meħtieġa. Għandek id-dritt taċċessa u tikkoreġi d-data personali tiegħek f'kull h'in speċjalment jekk id-data mhijieq preċiża jew mhijieq kompluta. Għandek id-dritt li (fejn applikabbli) titlob għal restrizzjoni tal-ipproċessar jew tat-thassir ("id-dritt li tkun minsi(ja)"), li toġġezzjona għall-ipproċessar, li tirtira l-kunsens tiegħek, u li ma tkunx soġġett għal teħid ta' deċiżjonijiet individwali awtomatizzati, inkluż it-tfassil ta' profili. It-talbiet kollha għandhom jiġu pprezentati u pproċessati mid-dipartiment doganali kompetenti fejn tkun għet ipprezentata applikazzjoni.

Għal-lista tad-dipartimenti doganali kompetenti fl-Istati Membri ara https://ec.europa.eu/taxation_customs/sites/taxation/files/resources/documents/customs/customs_controls/counterfeit_piracy/right_holders/defend-your-rights_en.pdf

Jekk thoss li d-drittijietek ġew miksura b'xi mod, għandek id-dritt li tilmenta mal-awtorità superviżorja nazzjonali inkarigata mill-protezzjoni tad-data (informazzjoni ta' kuntatt hawnhekk: https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_mt) billi ssegwi l-proċedura nazzjonali applikabbli. Jekk għandek kummenti, mistoqsijiet jew xi thassib ieħor dwar il-ġbir u l-użu tad-data personali tiegħek, inti liberu tikkuntattja lill-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data (DPO) fl-Organizzazzjoni Doganali tal-Istat Membru. Meta l-ilment ikun jikkonċerna l-ipproċessar tad-data personali mill-Kummissjoni Ewropea, dan għandu jiġi indirizzat lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.

L-UNJONI EWROPEA – TALBA GĦAL INTERVENT

KOPJA GĦALL-APPLIKANT	2	1. Applikant Isem*: Nru-EORI*: Indirizz*: Belt*: Kodiċi Postali: Pajjiż*: Nru VAT: Nru ta' reġistrazzjoni nazzjonali: Telefont: (+) Mowbajl: (+) Faks: (+) Emejl*: Websajt:	Għall-użu uffiċjali Data tar-Riċevuta Numru ta' reġistrazzjoni tal-applikazzjoni <hr/> DRITTIJET TA' PROPRJETÀ INTELLETTWALI TALBA GĦAL INTERVENT MILL-AWTORITAJIET DOGANALI skont l-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013 2*. Applikazzjoni tal-Unjoni Ewropea <input type="checkbox"/> Applikazzjoni Nazzjonali <input type="checkbox"/> Applikazzjoni Nazzjonali (ara l-Artikolu 5(3)) <input type="checkbox"/>
	3*. Status tal-applikant <input type="checkbox"/> Id-detentur tad-dritt <input type="checkbox"/> Persuna jew entità awtorizzata li tagħmel użu mid-dritt tal-PI <input type="checkbox"/> Korp ta' ġestjoni drittijiet tad-kollektivi tal-Proprietà Intellettwali <input type="checkbox"/> Korp ta' difiża professjonali	<input type="checkbox"/> Grupp ta' produtturi ta' prodottii b'Indikazzjoni Ġeografika jew rappreżentant ta' tali grupp <input type="checkbox"/> Operatur intitolat li jagħmel użu minn Indikazzjoni Ġeografika <input type="checkbox"/> Korp jew awtorità ta' spezzjoni kompetenti għall-Indikazzjoni Ġeografika <input type="checkbox"/> Detentur ta' liċenzja esklussiva li tkopri żewġ Stati Membri jew aktar	
2	4. Rappreżentant li jissottometti l-applikazzjoni fisem l-applikant Kumpanija: Isem*: Nru-EORI*: Indirizz*: Belt*: Kodiċi Postali: Pajjiż*: Telefont: (+) Mowbajl: (+)	<input type="checkbox"/> L-evidenza tas-setgħa tar-rappreżentanti li jagħmel hija allegata Faks: (+) Emejl*: Websajt:	
	5*. Tip ta' dritt li tirreferi għalih l-applikazzjoni <input type="checkbox"/> Marka reġistrata nazzjonali (NTM) <input type="checkbox"/> Trademark tal-Unjoni Ewropea (EUTM) <input type="checkbox"/> Marka reġistrata internazzjonali (ITM) <input type="checkbox"/> Disinn reġistrat nazzjonali (ND) <input type="checkbox"/> Disinn reġistrat tal-Komunità (CDR) <input type="checkbox"/> Disinn reġistrat internazzjonali (ICD) <input type="checkbox"/> Disinn tal-Komunità mhux reġistrat (CDU) <input type="checkbox"/> Dritt tal-awtur u dritt relatat (NCPR) <input type="checkbox"/> Titlu kummerċjali (NTN) <input type="checkbox"/> Topografija ta' prodott semikonduttur (NTSP) <input type="checkbox"/> Privattiva kif prevista mil-liġi nazzjonali (NPT) <input type="checkbox"/> Privattiva kif prevista mil-liġi tal-Unjoni (UPT) <input type="checkbox"/> Mudell ta' utilità (NUM)	Indikazzjoni Ġeografika/Denominazzjoni tal-oriġini <input type="checkbox"/> għal prodott agrikli u prodott tal-ikel (CGIP) <input type="checkbox"/> għall-inbid (CGIW) <input type="checkbox"/> għal xarbiet aromatizzati bbażati fuq prodott tal-inbid (CGIA) <input type="checkbox"/> għal xorb spirituz (CGIS) <input type="checkbox"/> għal prodott oħra (NGI) <input type="checkbox"/> kif elenkat fil-Ftehimiet bejn l-Unjoni u pajjiżi terzi (CGIL) Dritt għall-varjetà tal-pjanti: <input type="checkbox"/> nazzjonali (NPVR) <input type="checkbox"/> tal-Komunità (CPVR) Ċertifikat supplementari ta' protezzjoni: <input type="checkbox"/> għal prodott mediċinali (SPCM) <input type="checkbox"/> għal prodott fitofarmaċewtiċi (SPCP)	
	6*. L-Istat Membru jew, fil-każ ta' applikazzjoni tal-Unjoni, l-Istati Membri li fih/fihom jintalab l-intervent tal-awtoritajiet doganali <input type="checkbox"/> L-ISTATI MEMBRI KOLLHA <input type="checkbox"/> BE <input type="checkbox"/> BG <input type="checkbox"/> CZ <input type="checkbox"/> DK <input type="checkbox"/> DE <input type="checkbox"/> EE <input type="checkbox"/> IE <input type="checkbox"/> EL <input type="checkbox"/> ES <input type="checkbox"/> FR <input type="checkbox"/> HR <input type="checkbox"/> IT <input type="checkbox"/> CY <input type="checkbox"/> LV <input type="checkbox"/> LT <input type="checkbox"/> LU <input type="checkbox"/> HU <input type="checkbox"/> MT <input type="checkbox"/> NL <input type="checkbox"/> AT <input type="checkbox"/> PL <input type="checkbox"/> PT <input type="checkbox"/> RO <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> SK <input type="checkbox"/> FI <input type="checkbox"/> SE <input type="checkbox"/> UK		
	7. Rappreżentant għal kwistjonijiet legali Kumpanija: Isem*: Indirizz*: Belt*: Kodiċi Postali: Pajjiż*: Telefont: (+) Faks: (+) Mowbajl: (+) Emejl*: Websajt:	8. Rappreżentant għal kwistjonijiet tekniċi Kumpanija: Isem*: Indirizz*: Belt*: Kodiċi Postali: Pajjiż*: Telefont: (+) Faks: (+) Mowbajl: (+) Emejl*: Websajt:	
	9. Fil-każ ta' applikazzjoni tal-Unjoni, id-dettalji tar-rappreżentanti nominati għal kwistjonijiet legali u tekniċi huma inkluzi fl-anness Nru		
	10. Nitlob li tintuża l-proċedura tal-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013 (kunsinni zghar) fl-Istat Membru jew fl-Istati Membri li għejjin u, fuq talba mill-awtoritajiet doganali, naqbel li nkopri l-ispejjeż marbuta mal-qerda tal-oġġetti skont din il-proċedura. <input type="checkbox"/> L-ISTATI MEMBRI KOLLHA <input type="checkbox"/> BE <input type="checkbox"/> BG <input type="checkbox"/> CZ <input type="checkbox"/> DK <input type="checkbox"/> DE <input type="checkbox"/> EE <input type="checkbox"/> IE <input type="checkbox"/> EL <input type="checkbox"/> ES <input type="checkbox"/> FR <input type="checkbox"/> HR <input type="checkbox"/> IT <input type="checkbox"/> CY <input type="checkbox"/> LV <input type="checkbox"/> LT <input type="checkbox"/> LU <input type="checkbox"/> HU <input type="checkbox"/> MT <input type="checkbox"/> NL <input type="checkbox"/> AT <input type="checkbox"/> PL <input type="checkbox"/> PT <input type="checkbox"/> RO <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> SK <input type="checkbox"/> FI <input type="checkbox"/> SE <input type="checkbox"/> UK		

* dawn huma oqsma obligatorji u jridu jintlewi

<p>28. Tagħrif addizzjonali</p> <p><input type="checkbox"/></p>	<p><input type="checkbox"/> Trattament ristrett</p>						
<p><input type="checkbox"/> Ara l-anness allegat Nru</p>							
<p>29. Impenji</p> <p>Billi niffirma nieħu l-impenn li:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ninnotifika immedjatament lid-dipartiment doganali kompetenti li laqa' din l-applikazzjoni bi kwalunkwe tibdil fl-informazzjoni pprovduta minni f'din l-applikazzjoni jew fl-allegati skont l-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013. • nibgħat lid-dipartiment doganali kompetenti li laqa' din l-applikazzjoni kwalunkwe aġġornament rigward l-informazzjoni imsemmija fil-punti (g), (h) jew (i) tal-Artikolu 6(3) tar-Regolament (UE) 608/2013 li hija rilevanti għall-analiżi u l-valutazzjoni tal-awtoritajiet tad-dwana rigward ir-riskju ta' ksur tad-dritt jew drittijiet tal-proprjetà intellettuali inklużi f'din l-applikazzjoni. • nassumi r-responsabbiltà skont il-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 28 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013 u li ngarrab l-ispejjeż imsemmija fl-Artikolu 29 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013. <p>Naqbel li d-data kollha pprezentata ma din l-applikazzjoni tista' tiġi pproċessata mill-Istati Membri u l-Kummissjoni Ewropea, li taġixxi bħala proċessur fisem l-Istati Membri u l-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea.</p>							
<p>30*. Firma</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%;">Data (JJ/XX/SSSS)</td> <td style="width: 50%;">Firma tal-applikant</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Post</td> <td>Isem (Ittri kapitali)</td> </tr> </table>		Data (JJ/XX/SSSS)	Firma tal-applikant			Post	Isem (Ittri kapitali)
Data (JJ/XX/SSSS)	Firma tal-applikant						
Post	Isem (Ittri kapitali)						
<p>Għall-użu uffiċjali</p> <p>Id-deċiżjoni tal-awtoritajiet doganali (skont it-tifsira tat-Taqsima 2 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013)</p> <p><input type="checkbox"/> L-applikazzjoni hija milqugħa kompletament.</p> <p><input type="checkbox"/> L-applikazzjoni hija milqugħa parzjalment (għad-drittijiet mogħtija ara l-lista allegata).</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 33%;">Data tal-adozzjoni (JJ/XX/SSSS)</td> <td style="width: 33%;">Firma u timbru</td> <td style="width: 33%;">Dipartiment doganali kompetenti</td> </tr> </table> <p>Id-data ta' skadenza tal-applikazzjoni: Kwalunkwe talba għal estensjoni tal-perjodu li fih l-awtoritajiet tad-dwana jridu jiehdu azzjoni għandha tasal għand id-dipartiment doganali kompetenti mhux aktar tard minn 30 jum ta' xogħol qabel id-data tal-iskadenza.</p> <p><input type="checkbox"/> L-applikazzjoni giet miċħuda.</p> <p>Deċiżjoni motivata li tiddkjara r-raġunijiet għal każda parzjali jew kompleta u taġrif dwar il-proċedura tal-appell huma meħmuża.</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 33%;">Data (JJ/XX/SSSS)</td> <td style="width: 33%;">Firma u timbru</td> <td style="width: 33%;">Dipartiment doganali kompetenti</td> </tr> </table>		Data tal-adozzjoni (JJ/XX/SSSS)	Firma u timbru	Dipartiment doganali kompetenti	Data (JJ/XX/SSSS)	Firma u timbru	Dipartiment doganali kompetenti
Data tal-adozzjoni (JJ/XX/SSSS)	Firma u timbru	Dipartiment doganali kompetenti					
Data (JJ/XX/SSSS)	Firma u timbru	Dipartiment doganali kompetenti					

Il-protezzjoni personali tad-data u l-baži tad-data ċentrali għall-ipproċessar ta' applikazzjonijiet għal intervent.

Din l-istqarrija ta' privatezza tispjega r-raġunijiet għall-ipproċessar tad-data personali tiegħek, il-mod kif tingabar, tiġi trattata u l-mod kif il-protezzjoni tad-data personali kollha tiegħek tiġi żgurata. L-awtorità doganali kompetenti ta' Stat Membru hija/huma l-kontrollur(i) tal-operazzjoni tal-ipproċessar. Għal dan il-għan il-kontrollur(i) jipproċessa(w) id-data personali li hemm f'din l-applikazzjoni skont ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data.

Il-Kummissjoni Ewropea taġixxi bħala proċessur f'isem l-Istati Membri u tipproċessa data personali inkluża f'din l-applikazzjoni skont ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar tad-data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data.

L-għan tal-ipproċessar tad-data personali tal-applikazzjoni għal azzjoni huwa l-infurzar tad-drittijiet tal-proprjetà intellettuali (IPR) mill-awtoritajiet doganali fl-Unjoni f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 608/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Ġunju 2013 dwar l-infurzar doganali tad-drittijiet ta' proprjetà intellettuali.

Il-baži ġuridika għall-ipproċessar tad-data personali għall-infurzar tal-IPR hija l-Artikoli 31 u 33 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013.

L-attività ta' pproċessar tal-Kummissjoni, li taġixxi f'isem l-Istati Membri u skont il-mandat tagħhom, tikkonsisti fil-ħażna u ż-żamma tad-data personali relatata mal-applikazzjonijiet għal azzjoni u l-hemżiet tagħha fil-baži tad-data ċentrali COPIS. Dan jinkludi ż-żamma ta' arranġamenti tekniċi u organizzazzjonali xierqa għall-operazzjoni affidabbli u sigura tal-baži tad-data COPIS. Miżuri tekniċi jinkludu azzjonijiet xierqa li jindirizzaw is-sigurtà online, ir-riskju tat-telf tad-data, l-alterazzjoni tad-data jew l-aċċess mhux awtorizzat, filwaqt li jitqies ir-riskju maħluq mill-ipproċessar u n-natura tad-data personali li tkun qed tiġi pproċessata. L-aċċess għad-data personali jinghata fuq baži ta' hteġġa ta' tagħrif u permezz ta' kontijiet personali lil persunal awtorizzat tal-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri u tal-Kummissjoni Ewropea. Il-punt ta' kuntatt fi hdan il-Kummissjoni Ewropea għal mistoqsijiet dwar l-attività ta' pproċessar fil-COPIS huwa d-Direttorat Ġenerali għat-Tassazzjoni u l-Unjoni Doganali: TAXUD-DP-COPIS@ec.europa.eu.

Għal analiżi aktar fil-fond tad-data tal-ksur u biex l-ambitu ġeografiku u l-impatt tal-ksur tal-IPR jinftiehem aħjar, il-Kummissjoni fi hdan il-mandat mogħti lilha mill-Istati Membri, flimkien mad-data tal-ksur se tibgħat isem id-detentur rispettiv tad-deċiżjoni li abbaži tagħha jkunu aġixxew id-Dwana, lill-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea. Ir-referenza tar-reġistru tal-operazzjoni tal-ipproċessar tal-EUIPO hija DPR-2019-051 (https://euiipo.europa.eu/tunnel-web/secure/webdav/guest/document_library/contentPdfs/data_protection/rpt_register_en.pdf).

It-twegibiet fl-oqsma tad-data mmarkati b'* huma obbligatorji. Fil-każ li din id-data obbligatorja ma timtelix, l-applikazzjoni għandha tiġi miċhuda.

L-awtoritajiet doganali jridu jhassru d-data mhux aktar tard minn sitt xhur mid-data ta' meta d-deċiżjoni rilevanti li tilqa' l-applikazzjoni tkun għet revokata jew mid-data ta' meta l-perjodu rilevanti li matulu l-awtoritajiet doganali jistgħu jieħdu azzjoni jkun skada. Il-perjodu li matulu l-awtoritajiet doganali jridu jieħdu azzjoni għandu jkun speċifikat mid-dipartiment doganali kompetenti meta jilqa' l-applikazzjoni u ma għandux jaqbez sena mill-ghada tal-adozzjoni tad-deċiżjoni li tilqa' l-applikazzjoni. Madankollu, meta l-awtoritajiet doganali jkunu ġew innotifikati bi proċedimenti li jinbdew biex tiġi determinata falsifikazzjoni possibbli ta' oġġetti skont l-applikazzjoni, dawn iridu jhassru d-data personali mhux aktar tard minn sitt xhur wara li l-proċedimenti jkunu ġew konkluzi b'mod finali.

F'każ ta' vjolazzjoni tad-data personali, l-awtoritajiet doganali fl-Istati Membri jridu jissodisfaw l-obbligi tagħhom f'konformità mad-doveri tagħhom li huma stipulati fil-GDPR. Meta huwa probabbli li l-vjolazzjoni tad-data personali tirriżulta f'riskju għoli għad-drittijiet u l-libertajiet tiegħek l-awtoritajiet doganali fl-Istati Membri għandhom jinfurmaw minnufih halli inti tkun tista' tieħu l-prekawzjonijiet meħtieġa. Għandek id-dritt taċċessa u tikkoreġi d-data personali tiegħek f'kull h'in speċjalment jekk id-data mhijieq preċiża jew mhijieq kompluta. Għandek id-dritt li (fejn applikabbli) titlob għal restrizzjoni tal-ipproċessar jew tat-thassir ("id-dritt li tkun minsi(ja)"), li toġġezzjona għall-ipproċessar, li tirtira l-kunsens tiegħek, u li ma tkunx soġġett għal teħid ta' deċiżjonijiet individwali awtomatizzati, inkluż it-tfassil ta' profili. It-talbiet kollha għandhom jiġu pprezentati u pproċessati mid-dipartiment doganali kompetenti fejn tkun għet ipprezentata applikazzjoni.

Għal-lista tad-dipartimenti doganali kompetenti fl-Istati Membri ara https://ec.europa.eu/taxation_customs/sites/taxation/files/resources/documents/customs/customs_controls/counterfeit_piracy/right_holders/defend-your-rights_en.pdf

Jekk thoss li d-drittijietek ġew miksura b'xi mod, għandek id-dritt li tilmenta mal-awtorità superviżorja nazzjonali inkarigata mill-protezzjoni tad-data (informazzjoni ta' kuntatt hawnhekk: https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_mt) billi ssegwi l-proċedura nazzjonali applikabbli. Jekk għandek kummenti, mistoqsijiet jew xi thassib ieħor dwar il-ġbir u l-użu tad-data personali tiegħek, inti liberu tikkuntattja lill-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data (DPO) fl-Organizzazzjoni Doganali tal-Istat Membru. Meta l-ilment ikun jikkonċerna l-ipproċessar tad-data personali mill-Kummissjoni Ewropea, dan għandu jiġi indirizzat lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.

ANNEX II

“ANNEX II”

L-UNJONI EWROPEA – TALBA GĦAL ESTENSJONI

1	1*. Id-detentur tad-deċiżjoni Isem*: Nru-EORI*: Indirizz*: Belt*: Kodiċi Postali: Pajjiż*: Telefown: (+) Mowbajl: (+) Faks: (+) Emej*:	Għall-użu uffiċjali Data tar-riċeviment
		DRITTIJET TA' PROPRIETÀ INTELLETTWALI TALBA GĦAL ESTENSJONI TAL- PERJODU TA' INTERVENT skont l-Artikolu 12 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013
KOPJA GĦAD-DIPARTIMENT DOGANALI KOMPETENTI	2. Rappreżentant tad-detentur tad-deċiżjoni Kumpanija: Isem*: Nru-EORI*: Indirizz*: Belt*: Kodiċi Postali: Pajjiż*: Telefown: (+) Mowbajl: (+) Faks: (+) Emej*: Websajt:	<input type="checkbox"/> L-evidenza tas-setgħa tar-rappreżentanti li jaġixxu hija allegata
	3*. Nillob għal estensjoni tal-perjodu ta' intervent mill-awtoritajiet doganali rigward l-applikazzjoni segwenti Numru ta' reġistrazzjoni tal-applikazzjoni: / <input type="checkbox"/> Nikkonferma li ma sarux modifiki fl-informazzjoni li tirrigwarda l-applikazzjoni għal intervent u l-annessi tagħha. <input type="checkbox"/> Qed nipprovi l-informazzjoni segwenti rigward l-applikazzjoni għal intervent.	
1	ara l-Anness mehmuż Nru Naqbel li d-data kollha pprezentata ma din it-talba għal estensjoni tista' tiġi pproċessata mill-Istati Membri u l-Kummissjoni Ewropea, li taġixxi bhala proċessur fisem l-Istati Membri u l-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea. Kwalunkwe talba għal estensjoni tal-perjodu li fiha l-awtoritajiet doganali jridu jiehdu azzjoni għandha tasal għand id-dipartiment doganali kompetenti mill-inqas 30 jum ta' xogħol qabel id-data tal-iskadenza.	
	4*. Firma Data (JJ/XX/SSSS)	Firma tad-detentur tad-deċiżjoni
	Post	Isem (Ittri kapitali)
	Għall-użu uffiċjali Deċiżjoni mill-awtoritajiet doganali (skont it-tifsira tat-Taqsima 2 tar-Regolament (UE) 608/2013) <input type="checkbox"/> It-talba għal estensjoni hija milqghuha kompletament. <input type="checkbox"/> It-talba għal estensjoni hija milqghuha parzjalment (għad-drittijiet mogħtija ara l-lista mehmuża). Data (JJ/XX/SSSS) Firma u timbru Dipartiment doganali kompetenti Data ta' skadenza tal-applikazzjoni: <input type="checkbox"/> It-talba għal estensjoni ġiet miċhuda. Deċiżjoni motivata li tiddikjara r-raġunijiet għal każha parzjali jew kompleta kif ukoll informazzjoni rigward il-proċedura tal-appell huma mehmuża. Data (JJ/XX/SSSS) Firma u timbru Dipartiment doganali kompetenti	

* dawn huma oqsma obbligatorji u jridu jimtlew

Il-protezzjoni personali tad-dejta u l-baži tad-dejta ċentrali għall-ipproċessar ta' applikazzjonijiet għal intervent.

Din l-istqarrija ta' privatezza tispjega r-raġunijiet għall-ipproċessar tad-data personali tiegħek, il-mod kif tingabar, tiġi trattata u l-mod kif il-protezzjoni tad-data personali kollha tiegħek tiġi żgurata. L-awtorità doganali kompetenti ta' Stat Membru hija/huma l-kontrollur(i) tal-operazzjoni tal-ipproċessar. Għal dan il-għan il-kontrollur(i) jipproċessa(w) id-data personali li hemm f'din it-talba għal estensjoni skont ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data.

Il-Kummissjoni Ewropea taġixxi bħala proċessur f'isem l-Istati Membri u tipproċessa data personali inkluża f'din it-talba għal estensjoni skont ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar tad-data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data.

L-għan tal-ipproċessar tad-data personali tat-talba għal estensjoni huwa l-infurzar tad-drittijiet tal-proprjetà intellettuali (IPR) mill-awtoritajiet doganali fl-Unjoni f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 608/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Ġunju 2013 dwar l-infurzar doganali tad-drittijiet ta' proprjetà intellettuali.

Il-baži ġuridika għall-ipproċessar tad-data personali għall-infurzar tal-IPR hija l-Artikoli 31 u 33 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013.

L-attività ta' pproċessar tal-Kummissjoni, li taġixxi f'isem l-Istati Membri u skont il-mandat tagħhom, tikkonsisti fil-ħażna u ż-żamma tad-data personali relatata mat-talbiet għal estensjoni u l-hemżiet tagħha fil-baži tad-data ċentrali COPIS. Dan jinkludi ż-żamma ta' arranġamenti tekniċi u organizzazzjonali xierqa għall-operazzjoni affidabbli u sigura tal-baži tad-data COPIS.

Miżuri tekniċi jinkludu azzjonijiet xierqa li jindirizzaw is-sigurtà online, ir-riskju tat-telf tad-data, l-alterazzjoni tad-data jew l-aċċess mhux awtorizzat, filwaqt li jitqies ir-riskju maħluq mill-ipproċessar u n-natura tad-data personali li tkun qed tiġi pproċessata. L-aċċess għad-data personali jingħata fuq baži ta' hteġa ta' tagħrif u permezz ta' kontijiet personali lil persunal awtorizzat tal-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri u tal-Kummissjoni Ewropea. Il-punt ta' kuntatt fi hdan il-Kummissjoni Ewropea għal mistoqsijiet dwar l-attività ta' pproċessar fil-COPIS huwa d-Direttorat Ġenerali għat-Tassazzjoni u l-Unjoni Doganali: TAXUD-DP-COPIS@ec.europa.eu.

Għal analiżi aktar fil-fond tad-data tal-ksur u biex l-ambitu ġeografiku u l-impatt tal-ksur tal-IPR jinftiehem aħjar, il-Kummissjoni fi hdan il-mandat mogħti lilha mill-Istati Membri, flimkien mad-data tal-ksur se tibgħat isem id-detentur rispettiv tad-deċiżjoni li abbaži tagħha jkun agixxew id-Dwana, lill-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea. Ir-referenza tar-reġistru tal-operazzjoni tal-ipproċessar tal-EUIPO hija DPR-2019-051 (https://euiipo.europa.eu/tunnel-web/secure/webdav/guest/document_library/contentPdfs/data_protection/rpt_register_en.pdf).

It-tweġibiet fl-oqsma tad-data mmarkati b'* huma obbligatorji. Fil-każ li din id-data obbligatorja ma timteliex, it-talba għal estensjoni għandha tiġi miċhuda.

L-awtoritajiet doganali jridu jhassru d-data mhux aktar tard minn sitt xhur mid-data ta' meta d-deċiżjoni rilevanti li tilqa' l-applikazzjoni tkun giet revokata jew mid-data ta' meta l-perjodu rilevanti li matulu l-awtoritajiet doganali jistgħu jieħdu azzjoni jkun skada. Il-perjodu li matulu l-awtoritajiet doganali jridu jieħdu azzjoni għandu jkun speċifikat mid-dipartiment doganali kompetenti meta jilqa' t-talba għal estensjoni u ma għandux jaqbeż sena mill-għada tal-adozzjoni tad-deċiżjoni li tilqa' t-talba għal estensjoni. Madankollu, meta l-awtoritajiet doganali jkun għew innotifikati bi proċedimenti li jinbdew biex tiġi determinata falsifikazzjoni possibbli ta' oġġetti skont l-applikazzjoni, dawn iridu jhassru d-data personali mhux aktar tard minn sitt xhur wara li l-proċedimenti jkun għew konkluzi b'mod finali.

F'każ ta' vjolazzjoni tad-data personali, l-awtoritajiet doganali fl-Istati Membri jridu jissodisfaw l-obbligi tagħhom f'konformità mad-doveri tagħhom li huma stipulati fil-GDPR. Meta huwa probabbli li l-vjolazzjoni tad-data personali tirriżulta f'riskju għoli għad-drittijiet u l-libertajiet tiegħek l-awtoritajiet doganali fl-Istati Membri għandhom jinfirmaw minnufih halli inti tkun tista' tiehu l-prekawzjonijiet meħtieġa. Għandek id-dritt ta' aċċess u tikkoreġi d-data personali tiegħek f'kull hin speċjalment jekk id-data mhijex preċiża jew mhijex kompluta. Għandek id-dritt li (fejn applikabbli) titlob għal restrizzjoni tal-ipproċessar jew tat-tħassir ("id-dritt li tkun minsi(ja)"), li toġġezzjona għall-ipproċessar, li tirtira l-kunsens tiegħek, u li ma tkunx soġġett għal teħid ta' deċiżjonijiet individwali awtomatizzati, inkluż it-tfassil ta' profil. It-talbiet kollha għandhom jiġu pprezentati u pproċessati mid-dipartiment doganali kompetenti fejn tkun għet ipprezentata t-talba għal estensjoni.

Għal-lista tad-dipartimenti doganali kompetenti fl-Istati Membri ara

https://ec.europa.eu/taxation_customs/sites/taxation/files/resources/documents/customs/customs_controls/counterfeit_piracy/right_holders/defend-your-rights_en.pdf

Jekk tħoss li d-drittijietek għew miġsur b'xi mod, għandek id-dritt li tilmenta mal-awtorità superviżorja nazzjonali inkarigata mill-protezzjoni tad-data (informazzjoni ta' kuntatt hawnhekk: https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_mt) billi ssegwi l-proċedura nazzjonali applikabbli. Jekk għandek kummenti, mistoqsijiet jew xi tħassib ieħor dwar il-ġbir u l-użu tad-data personali tiegħek, inti liberu tikkuntattja lill-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data (DPO) fl-Organizzazzjoni Doganali tal-Istat Membru. Meta l-ilment ikun jikkonċerna l-ipproċessar tad-data personali mill-Kummissjoni Ewropea, dan għandu jiġi indirizzat lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.

Il-protezzjoni personali tad-dejta u l-bażi tad-dejta ċentrali għall-ipproċessar ta' applikazzjonijiet għal intervent.

Din l-istqarrija ta' privatezza tispjega r-raġunijiet għall-ipproċessar tad-data personali tiegħek, il-mod kif tingabar, tiġi trattata u l-mod kif il-protezzjoni tad-data personali kollha tiegħek tiġi żgurata. L-awtorità doganali kompetenti ta' Stat Membru hija/huma l-kontrollur(i) tal-operazzjoni tal-ipproċessar. Għal dan il-għan il-kontrollur(i) jipproċessa(w) id-data personali li hemm f'din it-talba għal estensjoni skont ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data.

Il-Kummissjoni Ewropea taġixxi bħala proċessur f'isem l-Istati Membri u tipproċessa data personali inkluża f'din it-talba għal estensjoni skont ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar tad-data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data.

L-għan tal-ipproċessar tad-data personali tat-talba għal estensjoni huwa l-infurzar tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali (IPR) mill-awtoritajiet doganali fl-Unjoni f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 608/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Ġunju 2013 dwar l-infurzar doganali tad-drittijiet ta' proprjetà intellettwali.

Il-bażi ġuridika għall-ipproċessar tad-data personali għall-infurzar tal-IPR hija l-Artikoli 31 u 33 tar-Regolament (UE) Nru 608/2013.

L-attività ta' pproċessar tal-Kummissjoni, li taġixxi f'isem l-Istati Membri u skont il-mandat tagħhom, tikkonsisti fil-ħażna u ż-żamma tad-data personali relatata mat-talbiet għal estensjoni u l-hemżiet tagħha fil-bażi tad-data ċentrali COPIS. Dan jinkludi ż-żamma ta' arrangamenti tekniċi u organizzazzjonali xierqa għall-operazzjoni affidabbli u sigura tal-bażi tad-data COPIS. Miżuri tekniċi jinkludu azzjonijiet xierqa li jindirizzaw is-sigurtà online, ir-riskju tat-telf tad-data, l-alterazzjoni tad-data jew l-aċċess mhux awtorizzat, filwaqt li jitqies ir-riskju maħluq mill-ipproċessar u n-natura tad-data personali li tkun qed tiġi pproċessata. L-aċċess għad-data personali jingħata fuq bażi ta' hteġa ta' tagħrif u permezz ta' kontijiet personali lil persunal awtorizzat tal-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri u tal-Kummissjoni Ewropea. Il-punt ta' kuntatt fi hdan il-Kummissjoni Ewropea għal mistoqsijiet dwar l-attività ta' pproċessar fil-COPIS huwa d-Direttorat Ġenerali għat-Tassazzjoni u l-Unjoni Doganali: TAXUD-DP-COPIS@ec.europa.eu.

Għal analiżi aktar fil-fond tad-data tal-ksur u biex l-ambitu ġeografiku u l-impatt tal-ksur tal-IPR jinftehem aħjar, il-Kummissjoni fi hdan il-mandat mogħti lilha mill-Istati Membri, flimkien mad-data tal-ksur se tibgħat isem id-detentur rispettiv tad-deċiżjoni li abbażi tagħha jkunu aġixxew id-Dwana, lill-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea. Ir-referenza tar-registru tal-operazzjoni tal-ipproċessar tal-EUIPO hija DPR-2019-051 (https://euiipo.europa.eu/tunnel-web/secure/webdav/guest/document_library/contentPdfs/data_protection/rpt_register_en.pdf).

It-tweġibiet fl-oqsma tad-data mmarkati b'* huma obbligatorji. Fil-każ li din id-data obligatorja ma tintliex, it-talba għal estensjoni għandha tiġi miċhuda.

L-awtoritajiet doganali jridu jhassru d-data mhux aktar tard minn sitt xhur mid-data ta' meta d-deċiżjoni rilevanti li tilqa' l-applikazzjoni tkun għet revokata jew mid-data ta' meta l-perjodu rilevanti li matulu l-awtoritajiet doganali jistgħu jieħdu azzjoni jkun skada. Il-perjodu li matulu l-awtoritajiet doganali jridu jieħdu azzjoni għandu jkun speċifikat mid-dipartiment doganali kompetenti meta jilqa' t-talba għal estensjoni u ma għandux jaqbeż sena mill-għada tal-adozzjoni tad-deċiżjoni li tilqa' t-talba għal estensjoni. Madankollu, meta l-awtoritajiet doganali jkunu ġew innotifikati bi proċedimenti li jinbdew biex tiġi determinata falsifikazzjoni possibbli ta' oġġetti skont l-applikazzjoni, dawn iridu jhassru d-data personali mhux aktar tard minn sitt xhur wara li l-proċedimenti jkunu ġew konklużi b'mod finali.

F'każ ta' vjolazzjoni tad-data personali, l-awtoritajiet doganali fl-Istati Membri jridu jissodisfaw l-obbligi tagħhom f'konformità mad-doveri tagħhom li huma stipulati fil-GDPR. Meta huwa probabbli li l-vjolazzjoni tad-data personali tirriżulta f'riskju għoli għad-drittijiet u l-libertajiet tiegħek l-awtoritajiet doganali fl-Istati Membri għandhom jinfurmaw minnufih halli inti tkun tista' tieħu l-prekawzjonijiet meħtieġa. Għandek id-dritt ta' tikkoreġi d-data personali tiegħek f'kull hin speċjalment jekk id-data mhijiex preċiża jew mhijiex kompluta. Għandek id-dritt li (fejn applikabbli) titlob għal restrizzjoni tal-ipproċessar jew tat-tħassir ("id-dritt li tkun minsi(ja)"), li toġġezzjona għall-ipproċessar, li tirtira l-kunsens tiegħek, u li ma tkunx soġġett għal teħid ta' deċiżjonijiet individwali awtomatizzati, inkluż it-tfassil ta' profili. It-talbiet kollha għandhom jiġu ppreżentati u pproċessati mid-dipartiment doganali kompetenti fejn tkun għet ippreżentata t-talba għal estensjoni.

Għal-lista tad-dipartimenti doganali kompetenti fl-Istati Membri ara

https://ec.europa.eu/taxation_customs/sites/taxation/files/resources/documents/customs/customs_controls/counterfeit_piracy/right_holders/defend-your-rights_en.pdf

Jekk thoss li d-drittijietek ġew miksur b'xi mod, għandek id-dritt li tilmenta mal-awtorità superviżorja nazzjonali inkarigata mill-protezzjoni tad-data (informazzjoni ta' kuntatt hawnhekk: https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_mt) billi ssegwi l-proċedura nazzjonali applikabbli. Jekk għandek kummenti, mistoqsijiet jew xi tħassib ieħor dwar il-ġbir u l-użu tad-data personali tiegħek, inti liberu tikkuntattja lill-Uffiċċjal tal-Protezzjoni tad-Data (DPO) fl-Organizzazzjoni Doganali tal-Istat Membru. Meta l-ilment ikun jikkonċerna l-ipproċessar tad-data personali mill-Kummissjoni Ewropea, dan għandu jiġi indirizzat lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.

ANNEX III

“ANNEX III

L-Anness III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1352/2013 huwa emendat kif ġej:

(1) Il-Parti I hija emendata kif ġej:

(a) fin-nota dwar il-mili tal-kaxxa 1 (“Applikant”), it-test huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Id-dettalji dwar l-applikant għandhom jiddaħhlu f'din il-kaxxa. Din għandha tinkludi informazzjoni dwar l-isem u l-indirizz shih tal-applikant, in-Numru tar-Registrazzjoni u tal-Identifikazzjoni tal-Operaturi Ekonomiċi (Nru EORI) tiegħu jew tagħha, li huwa numru uniku fl-Unjoni kollha u jiġi assenjat lill-Applikant minn awtorità doganali fi Stat Membru, in-numru tat-telefown, tal-mowbajl jew tal-faks tiegħu jew tagħha u l-indirizz tal-posta elettronika tiegħu jew tagħha. L-applikant jista' jdaħħal ukoll, fejn xieraq, in-Numru ta' Identifikazzjoni tat-Taxxa tiegħu, kwalunkwe numru ta' registrazzjoni nazzjonali ieħor u l-indirizz tas-sit web tiegħu jew tagħha.”;

(b) fin-nota dwar it-tlestija tal-kaxxa 4 (“Rappreżentant li jipprezenta l-applikazzjoni fisem l-applikant”), it-test huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Meta l-applikazzjoni tiġi pprezentata mill-applikant permezz ta' rappreżentant, id-dettalji dwar dak ir-rappreżentant għandhom jiddaħhlu f'din il-kaxxa. Dawn id-dettalji għandhom jinkludu informazzjoni dwar l-isem u l-indirizz shih tar-rappreżentant, in-Numru tar-Registrazzjoni u tal-Identifikazzjoni tal-Operaturi Ekonomiċi (Nru EORI) tiegħu jew tagħha, li huwa numru uniku fl-Unjoni kollha, assenjat minn awtorità doganali fi Stat Membru lir-rappreżentant, in-numru tat-telefown, tal-mowbajl jew tal-faks tiegħu jew tagħha u l-indirizz tal-posta elettronika tiegħu jew tagħha. Ir-rappreżentant jista' jdaħħal ukoll, fejn xieraq, isem il-kumpanija fejn jaħdem u l-indirizz tas-sit web tal-kumpanija. L-applikazzjoni għandha tinkludi evidenza tas-setgħat tiegħu jew tagħha biex jaġixxi bhala rappreżentant skont il-leġiżlazzjoni tal-Istat Membru li fih tiġi pprezentata l-applikazzjoni filwaqt li għandha tiġi mmarkata l-kaxxa korrispondenti.”;

(2) Il-Parti II hija sostitwita b'dan li ġej:

“II. SPECIFIKAZZJONIJIET TAL-KAXXI TAL-FORMOLA TAT-TALBA GĦAL ESTENSJONI
STIPULATI FL-ANNEX II BIEX JIMTLEW MID-DETENTUR TAD-DEĊIŻJONI

Oqsma fil-formola mmarkati b'asterisk (*) huma oqsma obligatorji u jridu jimtlew.

Fil-kaxxi fejn hemm oqsma mmarkati b'sinjal ta' plus (+) għandu jimtela mill-inqas wieħed minn dawn l-oqsma.

Iddaħhalx *data* fil-kaxxi mmarkati “għal użu uffiċjali”.

Kaxxa 1: Dettalji dwar id-detentur tad-deċiżjoni

Dettalji dwar id-detentur tad-deċiżjoni għandhom jiddaħhlu f'din il-kaxxa.

Kaxxa 2: Rappreżentant tad-detentur tad-deċiżjoni

Meta t-talba tiġi pprezentata mid-detentur tad-deċiżjoni permezz ta' rappreżentant, id-dettalji dwar dak ir-rappreżentant jiddaħhlu f'din il-kaxxa. Dawn id-dettalji għandhom jinkludu informazzjoni dwar l-isem u l-indirizz shih tar-rappreżentant, in-Numru tar-Registrazzjoni u tal-Identifikazzjoni tal-Operaturi Ekonomiċi (Nru EORI) tiegħu jew tagħha, li huwa numru uniku fl-Unjoni kollha, assenjat minn awtorità doganali fi Stat Membru lir-rappreżentant, in-numru tat-telefown, tal-mowbajl jew tal-faks tiegħu jew tagħha u l-indirizz tal-posta elettronika tiegħu jew tagħha. Ir-rappreżentant jista' jdaħħal ukoll, fejn xieraq, isem il-kumpanija fejn jaħdem u l-indirizz tas-sit web tal-kumpanija. Jekk ma tkunx ipprezentata mal-applikazzjoni inizjali, it-talba għandha tinkludi evidenza tas-setgħat tiegħu jew tagħha li jaġixxi bhala rappreżentant skont il-leġiżlazzjoni tal-Istat Membru fejn tkun ġiet adottata d-deċiżjoni inizjali u għandha tiġi mmarkata l-kaxxa korrispondenti.”

Kaxxa 3: Talba għal estensjoni

F'din il-kaxxa jiddaħhal in-numru tar-registrazzjoni tal-applikazzjoni inklużi l-ewwel żewġ cifri mal-kodiċi iso/alpha-2 tal-Istat Membru ta' koncessjoni. Id-detentur tad-deċiżjoni bl-istess mod jindika jekk hija jew huwa jkunx qed jitlob modifiki għat-tagħrif inkluż fl-applikazzjoni billi jimmarka l-kaxxa adattata.

Kaxxa 4: Firma

Fil-kaxxa 4, id-detentur tad-deċiżjoni jew ir-rappreżentant tad-detentur tad-deċiżjoni għandu jdaħħal il-post u d-data tat-tlestija tat-talba u jiffirma. Issem il-firmatarju għandu jittniżzel b'ittri kbar.”